

Iglesia Católica San Luis Rey
Saint Louis King Catholic Church



20TH SUNDAY IN ORDINARY TIME
20° DOMINGO DEL TIEMPO ORDINARIO

"There is a baptism with which I must be baptized, and how great is my anguish until it is accomplished! Do you think that I have come to establish peace on the earth? No, I tell you, but rather division. From now on a household of five will be divided, three against two and two against three." - Lk 12:50-52

"Tengo que recibir un bautismo ¡y cómo me angustio mientras llega!
¿Piensan acaso que he venido a traer paz a la tierra? De ningún modo. No he venido a traer la paz, sino la división. De aquí en adelante, de cinco que haya en una familia, estarán divididos tres contra dos y dos contra tres". - Lc 12, 50-52

August - Agosto 14, 2022

NUESTRA MISION

En la Iglesia San Luis Rey somos una familia de fe que invita a todos a adorar y servir como una comunidad diversa por medio del amor, la gracia, la palabra de Dios y los sacramentos.



OUR MISSION

In St. Louis Church we are a family of faith who welcome everyone to worship and serve as a diverse community through love, grace, the word of God, and the Sacraments.

SIRVIENDO AL PUEBLO DE DIOS ~ SERVING THE PEOPLE OF GOD

68633 "C" STREET* CATHEDRAL CITY, CA 92234* (760) 328-2398

WWW.STLOUISCHURCHCATHEDRALCITY.ORG - EMAIL: stlouiscathedralcity@sbdiocese.org

Fr. Luis Alberto Guido - Pastor
Fr. Athanasius Ezealla, Parochial Vicar
Dcn. Mario Alberto Aguiar

Parish Staff ~ Personal de la Parroquia

Fr. Luis Alberto Guido - Pastor	ext: 130	lguido@sbdiocese.org
Fr. Athanasius Ezealla - Parochial Vicar	ext: 122	aezealla@sbdiocese.org
Deacon Mario Alberto Aguiar		maguiar@sbdiocese.org
Deacon Jaime Rosas - Religious Education	ext: 124	jrosas@sbdiocese.org
Rosa Castro - Youth Ministry and Confirmation Coordinator	ext: 123	rcastro@sbdiocese.org
Isabel Salas - Ministry Coordinator and Media	ext. 129	isalas@sbdiocese.org
Alejandra Garcia - Receptionist and Bookkeeping	ext: 110	alejandragarcia@sbdiocese.org

Ministries and Sacraments ~ Ministerios y Sacramentos

Visita a los Enfermos

Samuel & Rosa Lopez (760) 558-9504

Extraordinary Ministers of Eucharist

Ministros Extraordinarios de Comunión (Español)
Imelda Figueroa y Rosie Guerra

Lectors English Glenn Davis (415) 308-3455

Lectores Español
Ofelia Rubio y Ginez Apolar (760) 534-4967

Sacristanes / Sacristans
Imelda Figueroa

Servidores del Altar
Maria Imelda Rubio (331) 250-0201
Francis Solorio (760) 498-7077

Hospitalidad - Hospitality
Mario Estrada (760) 457-6865
Amalia Garcia (760) 409-1555
Maria Martinez (760) 641-6673

Pastoral Council Chairman

Raul Flores

Fe y Caridad - Faith and Charity

Faviola Camacho Valenzuela (760) 844-6629

Youth Group - Grupo de Jóvenes

Rosa Castro (760) 328-2398 Ext. 123

Retiro Prematrimonial

Juventino y Lorena Mora (760) 409-0279

Prevención y Rescate

Diana Laguna y María Torres (760) 409-8865

Grupo de Oración

Natividad Alverdin (760) 409-3756

Ministerio de Música

Angelica Medina (760) 534-9234
Nicolas Vieyra (760) 861-5024

HORARIO DE OFICINA ~ OFFICE HOURS

Monday through Thursday: Lunes a Jueves: 8:00 am 5:00 pm (Closed /Cerrada 12:00pm - 1:00 PM)

HORARIO DE LAS MISAS ~ MASS SCHEDULE

Monday and Tuesday	7:30 am (English)	Sábado / Saturday	Domingo / Sunday
Miércoles y Jueves	7:30 am (Español)	4:00 pm (English)	7:00 am (Español)
Friday	7:30 am (English)	6:00 pm (Español)	9:00 am (English)
Viernes	6:00 pm (Español)		11:00 am (Español)
Confessions / Confesiones			1:00 pm (Español)
Viernes/Friday 4:00pm - 5:00pm			6:00 pm (Español)

Exposición del Santísimo Sacramento—Los viernes a las 7:00 p.m.
Exposition of the Most Blessed Sacrament -Fridays at 7:00 p.m.

El **Ministerio de Oración** los invita a sus reuniones Martes de 7:00 p.m. a 9:00 p.m. En el salón parroquial. Para mas información por favor de llamar a la coordinadora Natividad Alverdin (760) 409-3756.

Ministerio de Prevención y Rescate se reúne los viernes a de 7:00 p.m. en el salón de la iglesia. Coordinadoras Diana Laguna y María Torres (760) 409-8865

Holy Scripture Reflection with Fr. Athanasius

Let's walk through Sunday Scripture readings, to learn the important events that have changed our present and illuminates our future. For all Christians, the Bible is undoubtedly of great value for correcting, teaching, guiding, and instructing our lives.

Fridays from 9:00a.m. to 10:00a.m.

Diocesan Development Fund Fondo del Desarrollo Diocesano

August 10 de agosto, 2022

Our Goal/ Meta: \$36,700.00

Pledges made: \$28,112.00 (Promesas)

Gifts Received: \$28,588.73

(Aportaciones)

Donors: 93 (Donantes)

Percentage of goal

Porcentaje de

Meta: 77.90 %

Thank you/Gracias

Our parish offers Online Giving

This will allow you to make contributions to our Church without writing checks or worrying about cash donations. For additional information, or to sign up, visit our website at www.stlouischurchcathedralcity.org or call the parish office at 760-328-2398

Usted puede apoyar la iglesia dando en Línea

Un sitio web donde puedes ofrecer tus donaciones en línea sin tener que preocuparte de escribir cheques o cargar efectivo. Para mas información o para registrarte visita nuestra pagina Web [ww.stlouischurchcathedralcity.org](http://www.stlouischurchcathedralcity.org) o llama a la oficina al 760-328-2398

Meditación del Evangelio

Lucas 12, 50-52

El fuego de Dios divide y manda sus chispas en diferentes direcciones. Conflictos y diferentes opiniones surgen entre sus fieles cuando es rechazado ese fuego. De ahí, precisamente, emergen los santos mártires que mueren dando su vida por el Evangelio. Hombres y mujeres, encendidos por el amor, dan su testimonio de vida siendo testigos fieles en momentos de dificultad. ¿Has vivido algún momento de esos en tu vida cotidiana? ¿Has defendido los valores del Evangelio? ¿De hecho, cómo te fue?

Jesús no admite personas a medias tintas, o estas a favor del Reino de amor, paz, y justicia o estás contra él. La compasión y la caridad de Dios se oponen al egoísmo que muchas veces se alberga en el corazón humano. La primera lectura nos describe la sordera del pueblo contra el profeta Jeremías: *“Entonces se apoderaron de Jeremías y lo echaron al pozo... En el pozo no había agua, sino puro fango. Y Jeremías se hundió en el fango”* (Jeremías 38,6). Para defender la justicia y armarnos de valor, el Papa Francisco en su catequesis nos enseña lo siguiente: *“El fuego del amor, encendido por Cristo en el mundo por medio del Espíritu Santo, es un fuego sin límites, es un fuego universal. Esto se vio desde los primeros tiempos del cristianismo: el testimonio del Evangelio se propagó como un incendio benéfico superando toda división entre individuos, categorías sociales, pueblos y naciones”*. Ese fuego está en nosotros desde el Bautismo.

Gospel Meditation

Luke 12:50-52

An inward transformation occurs in a person who decides to follow Jesus Christ. Things change. They see the world differently, understand their journey more deeply and profoundly, have their sights fixed on eternity and union with God and hold themselves to higher standards and virtues. It requires a conscious choice to be a Christian, and this choice must be renewed at least daily. While the basic premise of Jesus' message may appear heartwarming and straightforward: love of God, neighbor, and self, the implications of doing so are challenging. The true disciple is called to live radically, and often finds themselves at odds with the world or even with those in their own homes.

Holding ourselves to higher standards comes with a price. We have to leave other things behind. It is difficult to be people of faith, hope, and love in a world often fixated with its own fulfillment and self-absorption. Justice, temperance, prudence, and fortitude require sacrifice if they are to be lived with integrity. God's ways are not ours. This becomes crystal clear to those who have enough courage to stand against the tide. Putting love into action requires that we challenge accepted modes of doing business and fight complacency. This is what makes the saints stand out as witnesses. They are simply sinners, just like us, who persevere.

People do not want to be told that they're sailing their ships in the wrong direction. Clinging to their insistence and need to be correct, they can become defensive when challenged. This can happen even with those closest to us. As much as the Gospel calls us to unity, it also can easily create division. When we love seriously, we encounter more than feelings of warmth and acceptance. “What does love look like? It has the hands to help others. It has the feet to hasten to the poor and needy. It has eyes to see misery and want. It has the ears to hear the sighs and sorrows of men. That is what love looks like (St. Augustine).” Love also has the courage and honesty to tell people what they may not want to hear but need to, and model, without wavering, a life of humble, loving, and faithful service. Don't lose heart! There are many examples of faith before us and around us. If Jesus endured the voices of opposition, so too can we. There is no need to apologize for speaking the truth.

LA CORRESPONSABILIDAD DIARIA - RECONOCER A DIOS EN LOS MOMENTOS ORDINARIOS

Los dolores de crecimiento de un corresponsable

¿Alguna vez has escrito un cheque o has visto el cargo en la máquina de tarjetas de crédito que tenía demasiados ceros para tu comodidad?

Los frenos finalmente se dan por vencidos en el auto que esperabas cuidar durante la temporada. El calentador de agua muere en la semana más fría del año. Un procedimiento médico no estaba totalmente cubierto por el seguro. Todos hemos estado aquí en este lugar y nos han pedido que nos desprendamos de una suma de dinero no tan pequeña por una razón no tan divertida.

Es un poco más fácil de soportar cuando estás gastando signos de dólar para unas vacaciones divertidas o incluso para una causa digna como la educación de tu hijo. Pero cuando es algo que no esperabas, algo negativo, esa inquietud en la boca del estómago puede convertirse rápidamente en desesperación.

La próxima vez que esto te suceda, abrázalo. Celébralo. Envuélvelo con tus brazos y dale la bienvenida como un dolor creciente.

A menudo se nos pide, en la vida, que demos más de lo que deseamos. Nuestros seres queridos exigen mayor paciencia de la que creemos tener. Nuestra vida de oración se está estancando y sentimos que Dios no está cumpliendo su parte del trato de comunicación. La rutina diaria parece estar aplastándonos. Sentimos esa inquietud en la boca del estómago, al igual que cuando nos despedimos de un dinero que creíamos que nos pertenecía únicamente a nosotros.

Ese lugar de incertidumbre nos impulsa en la vida, en la corresponsabilidad, en la relación. Todo movimiento hacia adelante proviene de ese sentimiento. Extiende tus manos y déjate arrojar al hoyo — Él se agachará para sacarte del lodo. Extiende tus brazos sobre tu cruz, la alegría te espera.

— *Tracy Earl Welliver, MTS*

EVERYDAY STEWARDSHIP RECOGNIZE GOD IN YOUR ORDINARY MOMENTS

A Steward's Growing Pains

Have you ever written a check or seen the charge on the credit card machine that had far too many zeros on it for your comfort?

The brakes finally give up on the car you were hoping to nurse through the season. The water heater dies on the coldest week of the year. A medical procedure wasn't totally covered by insurance. We've all been here in this place, being asked to part with a not-so-small sum of money for a not-so-fun reason.

It's a little easier to bear when you're forking over dollar signs for a fun vacation or even a worthy cause like your child's education. But when it's something you weren't expecting, something negative, that uneasiness in the pit of your stomach can quickly become despair.

The next time this happens to you, embrace it. Celebrate it. Wrap your arms around it and welcome it as a growing pain.

We are often asked, in life, to give more than we wish. Our loved ones demand greater patience than we think we have. Our prayer life is stalling, and we feel God isn't holding up His end of the communication bargain. The daily grind seems to be grinding *us* down. We feel that uneasiness in the pit of our stomach, just as we do when we part with money we thought belonged solely to us.

That place of uncertainty propels us in life, in stewardship, in relationship. All forward motion comes from that feeling. Put out your hands and let yourself be thrust into the pit — He will stoop to take you out from the mud. Spread your arms on your cross — joy is waiting for you.

— *Tracy Earl Welliver, MTS*

©LPi

Mass Intentions of the Week ~ Intenciones de Misas de la Semana

Sábado - Saturday 13

- 4:00 pm For the healing and conversion of Jesus Leonel Sanchez. For the intercession of Saint Jude for the health and well being of Libby Alvarez Peña, Telma Olvera, Socorro & Iliana Catalina Hinojosa.
- 6:00 pm Por el eterno descanso de Ana María Guerrero+, Refugio López+, María Esther Lozano Anaya+, Carmelita Solares de Melgar+, Diego Rodríguez+, Aurora Montañó+, Ilario López y María Hinojosa de López+ . En acción de gracias.

Domingo - Sunday 14

- 7:00 am En acción de gracias por Delfin y Yolanda Go. Por las intenciones especiales de la familia Gutiérrez y familia Tapia. Por las Almas del Purgatorio. Por la intercesión de la divina misericordia por José Roberto Tafoya. Por la salud de Delmy Orantes Santos.
- 9:00 am For the intercession of Saint Jude for the health and well being of Libby Alvarez Peña, Telma Olvera, Socorro & Iliana Catalina Hinojosa. For the healing of David Jassan Rosas. For the eternal repose of the soul of David Jassan Elguero+.
- 11:00 am Por el eterno descanso Mark Madison+, Navor Cruz+ y Fidelina Carrasco+. Por la salud de Flabio Arcos. Por Fermín Martínez en su cumpleaños.
- 1:00 pm Por el eterno descanso de María Zeverina Rodríguez Ramos+, Daniel Enríquez Nava+, Jesús Adalberto Higuera Amparano+, Herlindo García Torres+, Eleasar Hernández Ortiz+ y Margarita Montes+. Por todas las almas del purgatorio.
- 6:00 pm Por el eterno descanso Mario Sánchez Camacho+, Rubén Ortiz+, José De Jesús Jáuregui López+, Agustín Zacarías+ y Raúl Tena+. En acción de gracias.

Monday - Lunes 15

- 7:30 am For the health of Delmy Orantes Santos.

Tuesday - Martes 16

- 7:30 am For the health of Delmy Orantes Santos.

Miércoles - Wednesday 17

- 7:30 am Por la salud de Delmy Orantes Santos. Por el eterno descanso de Diana Weifels+.

Jueves - Thursday 18

- 7:30 am Por el eterno descanso de Ernesto Lacbay+, Benjamin & Dorotea Lacbay+. Por la salud de Delmy Orantes Santos. Por Teddy González en su cumpleaños.

Viernes - Friday 19

- 7:30 am For the eternal repose of the soul of Tony Lopez+. For the health of Delmy Orantes Santos. For Oscar Tapia on his birthday.
- 6:00 pm Por el eterno descanso de María de Jesús García+, Alberto Sosa+ y Jesús Adalberto Higuera Amparano+. Por las Almas del Purgatorio. Por la conversión de la Señora Nora Salgado y familia Figueroa. Por la salud y bienestar de José Antonio Hernández Brenda Torres Padilla.

Intención de la veladora del Tabernáculo ~ Tabernacle Candle Intention

Agosto / August 2022

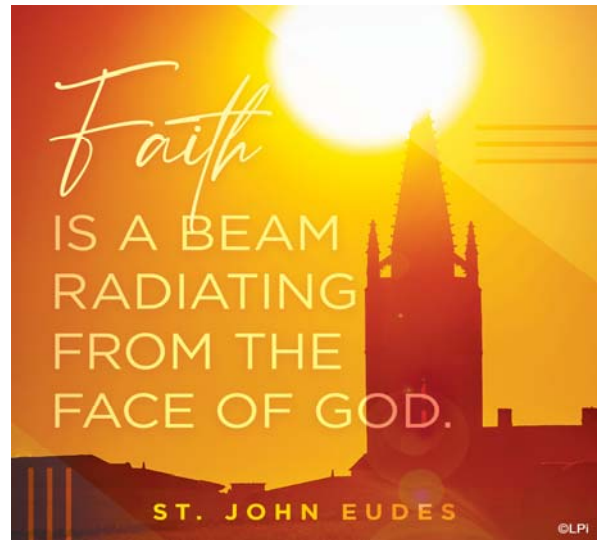
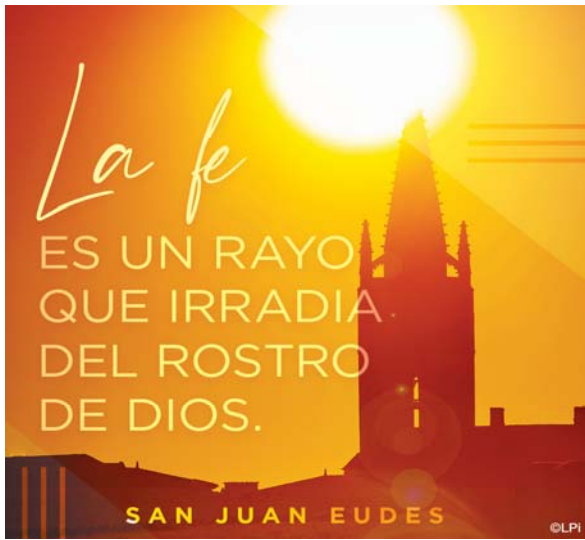
de Lunes 15 a Viernes 19/ From Monday 15th to Friday 19th

Por el eterno descanso de Ricardo Blanco Acosta+ y María De Jesús Blanco Acosta+.

Para la veladora del tabernáculo para intenciones usted puede solicitar una intención por una semana, la donación por la intención es de \$20. Su intención también estará en el boletín de la misma semana. Debe de ir a la oficina por lo menos dos semanas de anticipación para solicitar su intención. Bendiciones.



We have an intention candle lit next to the tabernacle, which you can request an intention for a week. Your intention will be in the bulletin for a week. The donation for the intention is \$20. Please go to the office at least two weeks in advance to request your intention. Blessings.



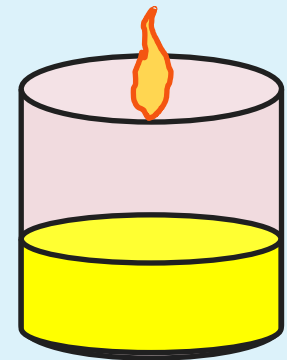
Campaña de apoyo económico para la construcción de la nueva Capilla

Estamos muy agradecidos con Dios por sus donaciones. Como ustedes saben, es un gran proyecto que requiere de nuestras continuas oraciones y apoyo financiero. Esta grafica enseña nuestra meta y cuanto hemos recaudado hasta ahora. Colaboraremos juntos para hacer realidad esta bendición. Que la paz, la gracia y el amor de Nuestro Salvador Jesucristo abunde siempre en todos los hogares, familias y en nuestra comunidad de San Luis.

Campaign for financial support for the construction of the new Chapel

We are very grateful to God for your contributions. As you all know, it is a big project that will require our continual prayers and financial support. This is a graphic of our goal and how much we have raised so far. We will collaborate together to make this blessing a reality. May the peace, grace and love of Our Savior Jesus Christ always abound in all homes, families and in our community of Saint Louis.

Meta-Our Goal:	\$700,000.00
Necesitamos-We need:	\$467,831.78
Aportaciones-Gifts Received:	\$232,168.22



Tarjeta de promesa para el fondo financiero para la Construcción de la Capilla

¡Gracias por su donativo! Por favor, deposite la tarjeta de promesa en la canasta de la colecta semanal durante la misa o envíenla directamente a nosotros: Fondo financiero para la Construcción de la nueva capilla, Párrroquia San Luis Rey 68633 C Street, Cathedral City, CA 92234

Por favor llene lo siguiente:
 Nombre: _____
 Domicilio: _____
 Ciudad: _____
 Estado: _____
 Teléfono: () _____
 Correo electronico: _____

¡SI! He decidido donar al fondo de la construcción de la nueva capilla:
 \$ 100 ___ \$ 200 ___ \$ 300 ___ Otros \$ ___
 Este es el total de mi donación.
 Esta es una promesa por 12 meses con un pago mensual de \$ ___

Construction of the Chapel Pledge Card

Thank you for your gift! Please drop this pledge card in the weekly collection basket at Mass or mail it to us directly: Construction of the new Chapel fund, Saint Louis Parish 68633 C Street, Cathedral City, CA 92234

Please fill out the following:
 Name: _____
 Address: _____
 City: _____
 Telephone: () _____
 Email: _____

YES! I choose to give to the Construction of the new Chapel fund:
 \$100 ___ \$200 ___ \$300 ___ Other \$ ___
 This is a one-time donation.
 This is a pledge for 12 months in the amount of \$ ___ each month